



COMISIÓN  
EUROPEA

Espacio Europeo  
de Investigación

INFORMACIÓN GENERAL

La cooperación científica  
en los retos socioeconómicos  
y medioambientales entre  
América Latina, el Caribe  
y la Unión Europea



# La cooperación científica en los retos socioeconómicos y medioambientales entre América Latina, el Caribe y la Unión Europea

Actualmente la mayoría de los líderes reconocen el papel fundamental del conocimiento para dar soluciones a los complejos desafíos con los que se enfrentan nuestras sociedades. Economías enteras son valoradas por la inversión que hacen en educación, ciencia, tecnología e innovación. El conocimiento es verdaderamente crítico para transformar estos retos en oportunidades para un desarrollo más sostenible. Consecuentemente, la Cumbre de Río de Jefes de Estado y de Gobierno de los países de América Latina, el Caribe y Europa de 1999 colocó la cooperación científica y tecnológica firmemente en la agenda para la cooperación bi-regional. Desde la Cumbre de Madrid en 2002 los líderes han venido promoviendo el desarrollo de un Área de Conocimiento ALCUE para resolver problemas sociales y crear nuevas oportunidades.

La percepción europea, latinoamericana y caribeña de problemas medioambientales puede ser diferente a causa de circunstancias y trayectorias históricas diversas. Sin embargo, hay una gran coincidencia, no sólo en lo que se refiere a valores culturales comunes e intereses económicos, sino también en la identificación de asuntos de mutuo interés. Todos los países en ambas regiones han ratificado la Convención sobre la Diversidad Biológica, han aprobado el Plan de Implementación de Johannesburgo adoptado en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible, y los Objetivos de Desarrollo del Milenio. La Iniciativa del Agua de la Unión Europea (UE) tiene una componente regional de América Latina que engloba una serie de importantes proyectos de investigación y desarrollo y varios encuentros bi-regionales que han clarificado asuntos prioritarios para la cooperación en investigación en el contexto socioeconómico específico de América Latina y el Caribe.

Cuatro países tienen un acuerdo de cooperación en materia de Ciencia y Tecnología (CyT) con la Unión Europea (Argentina, Brasil, Chile y México); tres grupos sub-regionales negocian acuerdos de asociación: América Central, la Comunidad andina y MERCOSUR. Chile y México ya están asociados a la Unión Europea. La cooperación utiliza instrumentos de varias áreas políticas, incluidas relaciones exteriores, comercio, cooperación técnica y económica y cooperación científica.

El diálogo de política medioambiental a nivel bi-regional está todavía en su infancia, pero permite percibir un número creciente de colaboraciones bi-regionales de investigación. Sólo en el Sexto Programa Marco de Investigación (FP6: 2002-2006) unos 221 proyectos científicos de colaboración movilizaron 538 equipos de América Latina (529) y el Caribe (9) y 2.679 equipos europeos (y otros no-latinoamericanos) con un valor total de más de €1,3 mil millones (contribución de la Comisión Europea de más de €700 millones). Prudentemente definidos, 69 de estos proyectos trataron temas medioambientales directamente, sin incluir proyectos agrícolas ni de transporte que también cuentan con una fuerte componente medioambiental. De estos proyectos, 21 integraban en su agenda de investigación preocupaciones sociales y económicas, tratando así algunos de los temas que forman la base del diálogo de la Cumbre de Lima entre los Jefes de Estado y de Gobierno de los países de América Latina, el Caribe y la Unión Europea. Ocho proyectos con participantes de América Latina y/o el Caribe estuvieron dedicados exclusivamente a cuestiones sociales, éticas y similares. La pequeña muestra de colaboraciones concretas está constituida en su mayoría por proyectos del Sexto Programa Marco. En el Séptimo Programa Marco de Investigación (PM7: 2007-2013) se propone que la cooperación internacional sea más

substantial, mejor coordinada e integrada, mediante la apertura de todos sus componentes a la cooperación internacional. Un elevado porcentaje de oportunidades de investigación están directamente relacionadas con una mejor transición hacia un desarrollo sostenible y una mejor comprensión de las condiciones socioeconómicas necesarias para el cambio. También crea un marco adecuado que permite tal cooperación a través de medidas para el diálogo sobre política científica y tecnológica, promoción y actividades para mejorar la coordinación de la cooperación internacional en CyT de los países miembros de la UE. Los programas temáticos de Ciencias Socioeconómicas y Humanidades, y de Ciencia en la Sociedad también favorecen la cooperación en estrategias económicas, desarrollo sostenible, y cuestiones sociales y políticas de interés para ambas regiones. Los resultados iniciales del primer año muestran el excelente resultado obtenido por algunos países de América Latina, destacando especialmente el porcentaje de éxito, indicativo de la excelente calidad de las propuestas y de la elección de socios en ambas regiones.

Tomando también en consideración las iniciativas bilaterales de los Estados Miembros de la Unión Europea, así como mecanismos bien establecidos de cooperación científica, tales como CYTED (Programa Iberoamericano de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo), se muestra que el objetivo político de una construcción gradual de un área de conocimiento ALC-UE está formándose a través de un seguimiento práctico de las orientaciones de cumbres anteriores. Estas actividades orientadas a la ciencia y a la innovación son en gran medida complementarias y están dirigidas a reforzar mutuamente la cooperación técnico-financiera bi-regional y bilateral a través de políticas de relaciones exteriores. Estas actividades — orientadas geográficamente — operan a través de los Programas Indicativos Nacionales y Regionales y también proporcionan apoyo a través de las líneas de presupuesto temáticas, tales como "el Medio Ambiente y la gestión sostenible de los recursos naturales, incluida la energía" e "Invirtiendo en las personas". Recientemente, los programas de becas Erasmus Mundus con posibilidades para los países de América Latina se han añadido a las herramientas existentes en reconocimiento al papel central que las personas y el conocimiento desempeñan en la cooperación.



## CLARIS – Una red de Europa-Sudamérica para la evaluación y estudios del impacto del cambio climático

El objetivo de esta red ha sido reforzar la colaboración entre equipos europeos y sudamericanos para desarrollar estrategias comunes de investigación sobre cambio climático y sus consecuentes impactos en la región subtropical de Sudamérica, mediante enfoques integrados a multi-escala (continental-regional-local). El proyecto se focalizó en particular, en la Cuenca del río de la Plata y favoreció la transferencia y adaptación del conocimiento y experiencia en Modelos de Sistemas Terrestres y sus diferentes componentes y procedimientos combinados. Esto permitió a los equipos europeos y sudamericanos involucrados en la modelización climática regional en Sudamérica comparar e intercambiar sus metodologías.

Los científicos del proyecto comenzaron a establecer una base de datos climáticos diarios de alta calidad a través de la temperatura y la precipitación, que se estima de gran importancia para validar y evaluar las capacidades futuras del Proyecto Europeo de Evaluación del Clima mediante la simulación de las tendencias climáticas y los cambios de frecuencia de fenómenos extremos. Los fenómenos extremos son de particular interés para Sudamérica, dados los efectos del El Niño - Oscilación del Sur - en el continente. Gracias a tres actividades piloto la viabilidad y el potencial del uso de la información climática para la toma de decisiones han sido explorados en relación con tres áreas de gran interés: la agricultura, la salud y la contaminación. La intensa comunicación y el intercambio de resultados de investigación permitido por el proyecto CLARIS ha sido útil para progresar en la identificación de prometedoras estrategias de investigación. El proyecto también ayudó a reforzar la vinculación entre organizaciones privadas y públicas en tres áreas temáticas que requieren asesoramiento sobre la variabilidad climática para diseñar o adaptar estrategias de gestión e inversión en regiones vulnerables.



© www.shutterstock.com

El proyecto CLARIS ha transcurrido desde el 1/9/2004 al 30/8/2007 y fue coordinado por el Dr. Jean Philippe Boulanger del CNRS en Francia. Han participado un total de 14 equipos de Alemania, Argentina, Brasil, Chile, España, Francia, Italia, los Países Bajos y Uruguay.  
[www.claris-eu.org/](http://www.claris-eu.org/)

## SENSOR – Variabilidad climática y El Niño - Oscilación del Sur: Implicaciones y gestión de los recursos costeros naturales

La biodiversidad marina y la continua explotación de recursos marinos están fuertemente influenciadas por la variabilidad climática ENSO (El Niño-Oscilación del Sur), que afecta especialmente a los hábitats acuáticos y terrestres a lo largo de la costa del Pacífico chileno-peruano y el sistema de afloramiento de la Corriente de Humboldt. Ambas fases, la fase cálida (El Niño) y la fase fría (La Niña) tienen graves consecuencias en la ecología, las condiciones socioeconómicas y las infraestructuras en Chile y Perú.

La pesca tradicional local representa una actividad principal para la economía local en ambos países. A pesar de la gran cantidad de estudios para entender El Niño y sus efectos, la mayoría de los procesos y mecanismos que originan esos efectos no han sido aún analizados. En zonas costeras y de aguas salobres, la pesca tradicional y las poblaciones de invertebrados y de peces sufren de forma significativa los periodos de El Niño. Ambas fases tienen también efectos positivos que los pescadores locales y las comunidades costeras no han aprovechado todavía.

El proyecto SENSOR trabaja en el uso de datos que pueden ayudar a entender mejor los efectos de El Niño y La Niña en los ecosistemas costeros y sus recursos. Los primeros resultados ya han sido publicados y puestos en común con las comunidades de las zonas costeras. Los investigadores esperan que el progreso en el conocimiento sea útil para reconciliar los intereses sociales y económicos en los países concernidos con condiciones ambientales. Con este fin, entre otros, los grupos de investigación están también produciendo bases de datos y publicaciones que son de dominio público.



© www.shutterstock.com

El proyecto transcurre desde el 01/10/2004 al 30/09/2008 y es coordinado por el Dr. Sven Thatje con doble afiliación: Alfred Wegener Institute for Polar and Marine Research (AWI), Bremerhaven, Alemania, y el National Oceanographic Centre of the University of Southampton, Reino Unido. Los 14 equipos que colaboran son de Alemania, Argentina, Chile, España, Francia, Perú y el Reino Unido.  
[www.censor.name](http://www.censor.name)

## INCOFISH – Reconciliando las múltiples demandas en las zonas costeras con énfasis en los ecosistemas acuáticos y pesca

INCOFISH realiza investigación estratégica dirigida a reconciliar múltiples demandas en las zonas costeras. Ha evaluado e integrado datos, instrumentos y conceptos adecuados para contribuir a los objetivos formulados en la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible en Johannesburgo, tal como recobrar la salud de las poblaciones de peces y de los ecosistemas antes de 2015.

INCOFISH, particularizó sus actividades de investigación en los siguientes temas de Gestión Integrada de Zonas Costeras (GIZC): (a) documentar el desarrollo histórico de los ecosistemas para tratar el síndrome de 'líneas de base cambiantes' y proporcionar puntos de referencia adecuados para la recuperación del recurso; (b) proporcionar mapas electrónicos para todas las especies costeras con el fin de establecer inventarios autorizados de especies y explorar escenarios de cambio global y de especies invasoras; (c) crear modelos espaciales de ecosistemas para todos los sistemas costeros tratados en este proyecto como base para entender mejor el recurso; (d) proporcionar directrices e instrumentos para una mejor medición y emplazamiento de las zonas marinas protegidas; (e) investigar los impactos del ecoturismo sobre el ecosistema costero y proporcionar recomendaciones de buenas prácticas; (f) identificar indicadores sencillos adecuados para promover y monitorear pesquerías sostenibles; (g) proporcionar valoraciones de productos y servicios de ecosistemas costeros y de diferentes regímenes de gestión; (h) revisar los instrumentos legales para la pesca sostenible en zonas costeras; (i) reexaminar las transecciones costeras como instrumento para estructurar y entender las múltiples demandas en zonas costeras; (j) proporcionar un archivo y página web para el acceso fácil y público a todos los datos e instrumentos relevantes para GIZC.

Los instrumentos y conceptos resultantes de la investigación de INCOFISH han sido probados en escenarios del mundo real en sistemas costeros escogidos alrededor del mundo, inclusive América Latina. Juntos forman un paquete con potencial para contribuir a resolver los problemas sociales en zonas costeras en Europa y regiones asociadas. Varios productos y servicios del conocimiento relacionados, por ejemplo, con la conservación de la biodiversidad y de los recursos ya han salido fuera del ámbito académico, tales como las guías de mariscos accesibles desde teléfonos móviles. Además, el Instituto del Mar Peruano (IMARPE) lanzó su primera regla para combatir la sobrepesca, el "Chikipez". Se trata de no consumir peces que no han alcanzado el tamaño adecuado para su captura e implica la cooperación de todos los agentes de la industria pesquera para proteger sus medios de subsistencia mediante una toma de decisiones de pesca y de compra basada en una mejor información. La regla de pesca "Chikipez" está adaptada a las diferentes regiones del país.



El proyecto transcurrió entre el 01/05/2005 y el 30/04/2008 y fue coordinado por el Dr. Rainer Froese y la Dra Silvia Opitz del Leibniz Institute for Marine Sciences en Kiel, Alemania. El consorcio combina el conocimiento y la experiencia de 35 equipos de los países siguientes: Alemania, Brasil, Chile, China, Colombia, Dinamarca, Ecuador, Estonia, Filipinas, Italia, Kenia, México, Namibia, Nicaragua, Noruega, Perú, Reino Unido, Senegal, Sudáfrica, Suecia, Tailandia, Uruguay (los equipos de 8 países de América Latina).

[www.incofish.org](http://www.incofish.org)

## ALARM – Evaluación a gran escala de los riesgos medioambientales para la biodiversidad con métodos probados - la evaluación del riesgo para la biodiversidad: de Europa al globo

Basado en una mejor comprensión del funcionamiento de la biodiversidad terrestre, acuática y del ecosistema, ALARM desarrolla y prueba métodos y protocolos para la evaluación de riesgos medioambientales a gran escala para minimizar los impactos humanos negativos, directos e indirectos. La investigación está centrada en la evaluación y el pronóstico de cambios en la biodiversidad y en la estructura, función, y dinámica de los ecosistemas. Esto se refiere a los servicios del ecosistema e incluye la relación entre sociedad, economía y biodiversidad. En particular, se evalúan los riesgos que surgen debido al cambio climático, sustancias químicas medio-ambientales, invasiones biológicas y la pérdida de polinización en el contexto de los patrones presentes y futuros del uso de la tierra, en Europa y en otras partes del mundo. Casos de estudio esclarecen los riesgos ambientales posteriores a cada uno de estos impactos. Esto brinda una mejor comprensión en cómo estos impactos actúan individualmente y afectan a los sistemas vivos. El conocimiento de cómo estos impactos actúan de forma concertada es pobre, pero ALARM puede ser considerado como la primera iniciativa de investigación con la masa crítica necesaria para tratar con tales aspectos de impactos combinados y sus consecuencias.

Se da particular atención a hacer utilizables resultados de investigación en las situaciones de debate y negociación entre los usuarios a través de una parte específicamente diseñada en la página web. Esto es una manera potencialmente poderosa de permitir a los ciudadanos hacer uso de los resultados de la investigación para dar forma a un diálogo entre los diferentes grupos de interesados y conseguir también un mejor entendimiento de las actitudes y los intereses de los demás.



© Eduardo Ugarte Mendez

El proyecto ALARM transcurre desde el 01/02/2004 al 31/01/2009 y es coordinado por el Profesor Josef Settele del Helmholtz-Centre UFZ — Centre for Environmental Research en Halle, Alemania. Se combina el conocimiento de 68 socios de 35 países: 21 Estados Miembros de la UE con Bielorrusia, China, Filipinas, India, Israel, Rusia, Serbia, Sudáfrica, Suiza, Ucrania y cinco socios latinoamericanos respectivamente de Argentina, Bolivia, Chile, Guatemala y México.  
[www.alarmproject.net](http://www.alarmproject.net)

## CEECEC – Compromiso de las organizaciones de la sociedad civil con la economía ecológica

La economía ecológica (EE) y, en general las ciencias que estudian la sostenibilidad, contribuyen de una forma importante a los análisis de las políticas de sostenibilidad en Europa y en el mundo entero. La economía ecológica desarrolla indicadores e índices físicos, proporciona una estimación económica de servicios medioambientales y factores externos negativos, aplica herramientas de evaluación de criterios múltiples al uso de los recursos, y promueve instrumentos de política medioambiental tales como impuestos ecológicos y permisos comerciales.

Para proporcionar a los responsables políticos con una investigación pertinente y de alta calidad, se necesita una mayor colaboración entre economistas ecológicos y organizaciones de la sociedad civil (OSC). Muchas OSC tienen ya un gran conocimiento medioambiental, pero necesitan una mayor capacidad en economía ecológica para dar una base analítica al activismo y a la actividad política. La separación entre lo social y lo académico entre las OSC y la investigación académica plantea desafíos importantes. Al mismo tiempo, hay demandas reales de conocimiento de la economía ecológica por parte de las OSC, por ejemplo, para evaluar la responsabilidad de empresas en conflictos de extracción de petróleo, evaluar planes para plantaciones de aceite de palma para las exportaciones de biocombustible, o establecer planes de energía alternativa a nivel regional.

Este proyecto aborda el desarrollo de la capacidad de las OSC en economía ecológica a través de una serie de actividades coordinadas. El enfoque no está en la teoría, sino en el aprendizaje a través del estudio de casos específicos. Los grupos de trabajo conjuntos identificarán e informarán sobre cuestiones claves para la investigación en el campo de la gestión del agua, de la explotación minera, de la energía, de la silvicultura y de la agricultura, basándose en las necesidades e intereses de las OSC. Algunas de las cuestiones que pueden ser objeto de estudio en América Latina se refieren a la extracción de aceite, a la producción de biocombustibles y a las plantaciones forestales. Las actividades previas de cooperación en la investigación serán revisadas y se evaluarán en términos de su eficacia para responder a las necesidades de las OSC, también serán documentadas y después se difundirán.

Se desarrollarán una serie de herramientas de economía ecológica adaptadas a las necesidades de las OSC, así como un curso interactivo en línea de economía ecológica para OSC y el gran público. Además, se explorarán las opciones para la cooperación futura en investigación con el fin de aplicar los métodos, herramientas e indicadores de economía ecológica al trabajo de las organizaciones de la sociedad civil.



El proyecto CEECEC, que ha comenzado el 01/04/2008 y que terminará el 30/09/2010, está coordinado por el profesor Martínez Alier de la Universitat Autònoma de Barcelona, España. En este proyecto participan como socios, universidades, centros de investigación y organizaciones de la sociedad civil contando con un total de 14 equipos de Argentina, Austria, Bélgica, Brasil, Camerún, Croacia, Ecuador, España, India, Italia, Portugal y Serbia.

## CAMINAR – manejo de cuencas e impactos mineros en regiones áridas y semiáridas de Sudamérica

Más del 25% de Sudamérica es árida o semiárida. Las dificultades en la gestión del agua dificultan la sostenibilidad y la recuperación de los ecosistemas y las comunidades humanas en esas zonas frágiles. Los azotes a la par de la erosión y la salinización están exacerbados por algunas actividades humanas. La minería tiene el mayor impacto medioambiental, sobre todo porque contribuye a la obtención de ganancias legales de exportación más que cualquier otro sector en la región. Una revisión rigurosa de la eficacia de políticas existentes puede ayudar a desarrollar nuevos enfoques para el manejo de la cuenca fluvial de modo que tal actividad económica vital pueda ser llevada a cabo de una manera más sostenible.

CAMINAR tiene el propósito de contribuir al establecimiento de opciones políticas, estrategias de gestión y tecnologías para el manejo sostenible de ecosistemas en aquellas cuencas fluviales en regiones áridas y semiáridas de Sudamérica, que están afectadas por la minería. Perú, Bolivia y Chile son los países que van a evaluar los siguientes objetivos: (a) establecer foros para el diálogo sobre los impactos en los recursos ecológicos e hidrológicos de la minería; (b) evaluar críticamente la eficacia de las estrategias reguladoras existentes para la minería a través de estudios de cuencas fluviales específicas; (c) desarrollar recomendaciones para la gestión integrada de recursos hídricos y de ecosistemas con especial énfasis en los impactos mineros; (d) desarrollar herramientas de apoyo a la toma de decisión para facilitar la planificación de la gestión participativa del agua; y (e) obtener un conjunto de principios para el desarrollo de políticas futuras y su puesta en práctica.



© www.shutterstock.com

El proyecto transcurre desde el 01/02/2007 al 31/01/2010 y está coordinado por el Dr. Jaime Amezaga de la Universidad de Newcastle, Reino Unido. Los nueve equipos que unen sus fuerzas son de Bolivia, Chile, España, Perú, Portugal y del Reino Unido.  
[www.ncl.ac.uk/environment/research/hero/CAMINAR.htm](http://www.ncl.ac.uk/environment/research/hero/CAMINAR.htm)

## CASES - Evaluación de costes de sistemas energéticos sostenibles

Con precios de la energía fósil que se elevan ante el fuerte crecimiento continuado de la demanda, el enfoque anterior de aumentar los suministros en línea o por delante de las necesidades de la demanda, necesita ser reexaminado. Además de reexaminar la combinación energética, la cuestión de aumentar la eficiencia energética gana importancia. El coste será un criterio importante para desarrollar los sistemas sostenibles de energía en el futuro. Esta Acción de Coordinación tiene tres objetivos principales: (1) recopilar estimaciones detalladas de los costes externos e internos de la producción de energía por diversas fuentes de energía, en los países de la UE-25 y en determinados países no pertenecientes a la UE, considerando escenarios energéticos para el año 2030; (2) evaluar las opciones políticas para mejorar la eficacia del uso de energía, teniendo en cuenta datos de los costes totales; (3) divulgar los resultados de investigación obtenidos entre los productores y consumidores y la comunidad que toma las decisiones políticas.

Estos objetivos reflejan el requisito general del Programa de Trabajo de los Sistemas Sostenibles Energéticos de responder a "las cuestiones de los daños socio-ambientales de producción energética y consumo" y "hacer un análisis comparativo de costes de alternativas para la generación de energía presente y futura". El proyecto es también adecuado respecto a los compromisos asumidos por la Unión Europea en el Protocolo de Kyoto. Un conocimiento detallado de la estructura de costes totales de la producción de energía dentro de la UE-25 y algunos países clave no pertenecientes a la UE es crucial para alcanzar decisiones eficientes con respecto a los planes para la reducción de emisión y proyectos de Puesta en Práctica Común /Mecanismo de Desarrollo Limpio (J/CDM, en sus siglas en inglés). El objetivo 1 se cumple mediante una evaluación y una comparación de los costes del sistema asociados con tecnologías alternativas de energía, incluyendo los costes de daño social y ambiental, cambiando así la antigua percepción según la cual el crecimiento económico es necesario a costa de estándares sociales y del medio ambiente. El objetivo 2 se cumple evaluando los instrumentos alternativos de políticas para la internalización de los costes externos de la producción de energía que reconcilia la economía con las cuestiones legítimas medioambientales y sociales. El objetivo 3 se cumple por medio de dos reuniones con los usuarios que sirven para validar y difundir los resultados del proyecto mediante una conferencia final así como mediante una variedad de actividades de difusión adaptadas para diferentes audiencias. El éxito del proyecto se juzgará en términos de la aceptabilidad de los costes estimados de energía por las comunidades científicas y políticas y por el uso hecho de estos costes en un contexto político.



El proyecto transcurre desde el 01/04/2006 al 30/09/2008 y está coordinado por el Prof. Anil Markandya de la Fondazione ENI Enrico Mattei en Milán, Italia. Ha movilizado a 26 socios de los países siguientes: Alemania, Bélgica, Brasil, Bulgaria, la República Checa, Dinamarca, España, Francia, Grecia, India, Italia, Lituania, Noruega, los Países Bajos, Polonia, el Reino Unido, Suecia, Suiza y Turquía.

[www.feem-project.net/cases](http://www.feem-project.net/cases)

## WAFLA - Gestión integrada de recursos hídricos mediante la puesta en práctica de conceptos agro-forestales mejorados en zonas áridas y semiáridas de América Latina.

Aproximadamente un cuarto de América Latina está cubierta por tierras de secano incluyendo la costa pacífica, los llanos secos de las montañas andinas, la región árida que se extiende hasta la Patagonia y las zonas secas de Mesoamérica. La desertificación es el problema más desafiante en estas zonas, resultando del uso no-sostenible de los recursos naturales, conduciendo a una reducción de la productividad de los ecosistemas y agricultura, y aumentando consecuentemente la pobreza de sus habitantes. Para combatir estos problemas de desertificación y pobreza, es necesaria una gestión sostenible de los recursos, con una dimensión internacional que reúna los enfoques agro-forestales con una gestión integrada del recurso hídrico (IWRM, en sus siglas en inglés), teniendo en cuenta la integración de los usuarios en una visión multidisciplinar. El objetivo general de WAFLA es coordinar la investigación, la innovación tecnológica y social y las actividades de política de desarrollo, creando sinergias para promover la adopción de IWRM y sistemas mejorados agro-forestales con el fin de proponer soluciones reales para combatir la degradación de tierras de secano y favorecer el desarrollo rural en América Latina. Los resultados comprenden hasta ahora los perfiles de los países de WAFLA mediante una evaluación completa de prácticas de gestión del recurso hidrológico en regiones específicas latinoamericanas y documentación sobre prácticas agro-forestales. El principal resultado de WAFLA será la identificación de estrategias de gestión y opciones políticas para la promoción de estructuras agro-forestales en Las Directrices Conjuntas para la Gestión Agro-forestal en América Latina basadas en la gestión participativa de los módulos agro-forestales, involucrando las comunidades locales.

Las estrategias de puesta en práctica estarán basadas en condiciones locales, teniendo en cuenta: la identificación de especies indígenas y adaptadas con un valor de mercado y de correspondientes paquetes de tecnología para la producción de cosechas de calidad; el desarrollo de prácticas adaptables de gestión para plantar, regar, conservar, cosechar y procesar, y el establecimiento de una red de información sobre mercados de los productos agro-forestales con el fin de proporcionar mayor poder a productores y comerciantes locales.



© Leonelha Barreto, 2007

El proyecto WAFLA transcurre desde el 01/10/2006 al 31/03/2009 y está coordinado por el Sr. Mirko Haenel junto con la Sra. Leonelha Barreto del Verein zur Foerderung des Technologietransfers an der Hochschule Bremerhaven e.V. en Alemania. El consorcio está formado por 21 socios de los siguientes países europeos y latinoamericanos: Alemania, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, España, Francia, Irlanda, México, Nicaragua, los Países Bajos, Paraguay, Perú, el Reino Unido y Venezuela.

[www.wafla.com](http://www.wafla.com)

## PLEIADeS - Gestión del agua asistida por satélite, multiescala y participativa, en la agricultura de regadío

El acceso al agua en calidad y cantidad suficientes para los diferentes usos es un reto clave en muchas regiones del mundo, y en particular para la producción de alimentos que supone de lejos su mayor consumo. El proyecto se centra en el uso eficiente y sostenible del agua para la producción de alimentos en áreas con escasez hídrica. Se pretende la mejora y optimización de los sistemas de riego mediante nuevas tecnologías, prestando atención al contexto socio-económico de los usuarios en las comunidades agrícolas.

Para ello se involucra en la investigación a gestores, agricultores y autoridades de la cuenca hidrográfica para abordar retos que van desde la escala de la cuenca hasta la del agricultor. Zonas piloto representativas de las diversas condiciones que se encuentran en el área Mediterránea y en América muestran descensos acusados en los niveles de los acuíferos por sobreexplotación de aguas subterráneas. Sus efectos no se limitan solo a los agricultores, sino que alcanzan al conjunto de la sociedad y a los ecosistemas.

El consorcio utiliza investigación de campo junto a sistemas y servicios de tecnologías de observación de la tierra, así como de Tecnologías de Información y Comunicación, TIC, para sustentar la evaluación de la gestión de las zonas regables seleccionadas desde diferentes perspectivas. Se exploran así con usuarios y actores sociales servicios de información económicamente viables que les ayuden a mejorar la eficiencia y el gobierno en el uso del agua. Resultados preliminares muestran que los agricultores están ya ahorrando agua utilizando adecuadamente sus sistemas de riego en algunas zonas piloto del proyecto.



© PLEIADeS

El proyecto PLEIADeS se desarrolla desde el 15/09/2006 hasta el 17/09/2009 y está coordinado por la Dra. M. Anna Osann y el Prof. Dr. Alfonso Calera Belmonte de la Universidad de Castilla-La Mancha, España. El consorcio lo componen 24 socios de Brasil, España, Francia, Grecia, Italia, Malta, Marruecos, México, Perú, Portugal, Turquía y Estados Unidos de América.

[www.pleiaades.es](http://www.pleiaades.es)

## GUYAGROFOR – Desarrollo de sistemas agroforestales sostenibles basados en el conocimiento indígena y Maroon en la región Guayana Protegida.

En las selvas tropicales de Surinam, Brasil y Venezuela, las comunidades indígenas y Maroon están haciendo frente a crecientes presiones externas sobre sus tierras comunales. El proyecto espera movilizar sus competencias como gestores forestales a través de la investigación en nuevas estrategias de desarrollo sostenible de los sistemas agro-forestales que puedan dar un mayor poder a estas comunidades y contribuir a las economías nacionales.

La investigación sobre las concepciones indígenas y Maroon de la ecología forestal, fertilidad del suelo y gestión de la biodiversidad, así como de su organización social y de su necesidad de apoyo institucional proporcionará una visión más precisa de las técnicas y métodos utilizados por estos grupos indígenas. Estas técnicas y métodos se integrarán en estrategias formales de gestión medioambiental para así desarrollar metodologías integradas que permitan a los sistemas agrícolas ser productivos. Estas metodologías necesitan ser equilibradas de acuerdo con su uso del agua y nutrientes (fertilidad del suelo), diversidad (biodiversidad) y adaptadas a la ecología de los ecosistemas forestales. Se diseñarán currículos de formación para investigadores y grupos de comunidades. A través de los análisis de mercado de cultivos comerciales, productos forestales maderables y no maderables, el marco organizativo e institucional necesario para permitir la participación con éxito en los mercados regionales e internacionales será explorado. También se llevará a cabo una investigación en profundidad sobre cadenas de productos seleccionados que son más favorables, desde un punto de vista medioambiental y organizativo, a todas las partes implicadas, con el fin de preparar inversiones para desarrollos posteriores de la exportación internacional.

Todos los actores en el proceso recibirán pautas y recomendaciones adaptadas a su caso sobre gestión medioambiental, desarrollo de la cadena del producto y fortalecimiento organizativo. También se les proporcionarán publicaciones científicas.



© www.shutterstock.com

El proyecto se desarrolla desde el 01/11/2004 hasta el 31/10/2008. El coordinador del proyecto es el Dr. Coen Ritsema de Alterra en los Países Bajos. El consorcio se compone de 10 equipos procedentes de Bélgica, Brasil, Países Bajos, Portugal, Surinam y Venezuela.

[www.guyagrofor.eu/guya\\_frame\\_page.htm](http://www.guyagrofor.eu/guya_frame_page.htm)

## ECOST – Ecosistemas, sociedades, unidad del conocimiento y el principio de precaución: Desarrollo de un método de valoración del coste social para mejores prácticas de pesca y políticas públicas eficaces.

Este proyecto tiene por objeto valorar el coste social de las prácticas de pesca y las políticas asociadas a las pesquerías en Asia, África y el Caribe. Se desarrolla un modelo interactivo que vincula perspectivas ecológicas, económicas y sociológicas para definir mejor los costes sociales reales de las prácticas de pesca contemporáneas. Hace hincapié en dimensiones (como la cultural) que no se han integrado tradicionalmente en tales modelos interactivos (debido a la dificultad de atribuir un valor monetario a este fenómeno). El proyecto se extiende geográficamente sobre tres continentes (tres países por continente) caracterizados por ecosistemas de surgencia costera (África Occidental- República de Guinea, Senegal y Guinea Bissau), delta (Sudeste de Asia – China, Vietnam y Tailandia) y arrecife de coral (Caribe – Trinidad y Tobago, Jamaica y la República Dominicana). El proyecto ECOST tiene el apoyo de instituciones políticas clave a nivel regional e internacional - como la Organización de las Naciones Unidas y la OCDE - y está apoyada por una sólida red de proyectos de investigación y desarrollo.

Un nuevo enfoque, basado en el concepto de coste social, se desarrolla en el proyecto ECOST. Los costes sociales se definen como todos los costes vinculados a las actividades pesqueras. Estos costes pueden ser:

- Ecológicos (alteración de la capacidad natural de un sistema para recuperarse después de una alteración, también denominada capacidad de recuperación) .
- Económicos (todos los costes vinculados a la producción, gestión, subsidios y factores externos); y
- Sociales (referidos a los costes de la pobreza, injusticia social, discriminación de género y seguridad alimentaria).



© Marc Roger SODADE

La reconstrucción de los ecosistemas marinos constituye una preocupación global — como fue expresado durante la Cumbre Mundial de desarrollo sostenible de Johannesburgo en 2002. En este contexto, la preocupación por el nexa marino invita implícitamente a la adopción de algún tipo de proceso de estimación. Así, varios días fueron dedicados a valorar el progreso hecho para el cumplimiento de los puntos de implementación del Plan de Johannesburgo de julio 2006 y julio 2007. Los primeros resultados del cuestionario de valores sociales — en el sentido de los valores que las personas confieren a su entorno natural y medioambiental, y más especialmente al mar y a su costa — fueron publicados en un número especial de la conocida publicación "Social Science Information Journal" (volumen 46(1), 2007), editado por Sege Collet. Otras actividades de alcance externo están en preparación en todas las regiones, incluyendo el Caribe, y en las que participan organizaciones regionales y la ONU.

El proyecto comenzó el 1/11/2005 y terminará el 31/10/2008. Está coordinado por Dr. Pierre Failler de la Universidad de Portsmouth, Reino Unido. El consorcio está constituido por 16 equipos y 7 socios asociados procedentes de Bélgica, Belice, China, Dinamarca, República Dominicana, Francia, Alemania, Guinea, Guinea Bissau, Italia, Jamaica, Malasia, Mauritania, Países Bajos, Senegal, Tailandia, Trinidad y Tobago, Reino Unido y Vietnam.

[www.ecostproject.org](http://www.ecostproject.org)

## SINCERE – Apoyo a la cooperación internacional y a la creación de redes internacionales en la investigación educativa

El proyecto SINCERE aspira a contribuir a la consolidación y a la ampliación de perspectivas, planteamientos y prioridades del Área de Investigación Europea, globalmente abierta en el campo de la educación, de la formación y de la formación continua. Esto lo consigue mediante el apoyo a la cooperación internacional y al establecimiento de redes internacionales entre equipos dentro y fuera de la UE (América Latina y Asia sudoriental), y entre investigadores y responsables políticos, mucho más allá del proyecto SINCERE. Esto se hace en reconocimiento de la necesidad de una mayor sinergia y cooperación e internacionalización en la investigación educativa. También refleja la necesidad de "reestructurar" los ámbitos existentes de investigación teniendo en cuenta las innovaciones que tienen lugar en los sistemas de educación en términos de procesos, actores implicados y cambios culturales. Otros factores importantes son los nuevos motores del cambio, los resultados de los sistemas de aprendizaje esperados por la sociedad en su conjunto. Estos factores deberían combinarse para hacer posible una mayor integración social.

SINCERE propone una clasificación de la investigación educativa según una serie inicial constituida por ocho grupos que va más allá de los planteamientos convencionales basados en temas. SINCERE aspira a crear relaciones más fuertes entre la investigación educativa, los cambios en curso y los niveles sociales y políticos: (i) Nuevos requisitos y expectativas en los sistemas de aprendizaje; (ii) Políticas innovadoras en educación, formación y formación continua; (iii) Innovación en los procesos de aprendizaje y enseñanza; (iv) Nuevas dinámicas de conocimiento a nivel individual, comunitario, territorial y social; (v) Contribución de la tecnología de la información y de la comunicación en el área de los sistemas de aprendizaje; (vi) Contextos de aprendizaje y comunidades de aprendizaje; (vii) Resultados y evaluación del aprendizaje; y (viii) Sistemas de aprendizaje e impacto socioeconómico.

La cooperación internacional presentó un Libro Verde y una hoja de ruta fijando las propuestas y un calendario para la cooperación internacional en investigación que garantice el respeto de las especificidades culturales y políticas a nivel local y nacional, al mismo tiempo que se aumenta la comprensión común sobre cómo abordar las necesidades y preocupaciones reales de los ciudadanos en términos educativos y socioeconómicos.



© www.shutterstock.com

El proyecto SINCERE se lleva a cabo del 01/01/2006 al 30/08/2008 y está coordinado por el Dr. Claudio Dondi de la red MENON EEIB de Bélgica. El consorcio está compuesto por seis socios de los siguientes países europeos, latinoamericanos y asiáticos: Bélgica, Brasil, Colombia, Finlandia, Hungría, Malasia y España.

[www.sincere-network.org](http://www.sincere-network.org)

## MEDEA - Modelos y sus efectos en las vías de desarrollo: un planteamiento etnográfico y comparativo sobre las estrategias de transmisión del conocimiento y de subsistencia.

MEDEA es un nuevo proyecto del Séptimo Programa Marco. Se cuestiona sobre los impactos de las vías de desarrollo en los medios de subsistencia y los proyectos de vida de los ciudadanos en diversas partes del mundo. Las cuestiones centrales se refieren a cómo los modelos de desarrollo interactúan con contextos socioeconómicos específicos, cuáles son los efectos de estas interacciones en la transmisión del conocimiento y de las competencias y en la innovación, y también como las vías de desarrollo específicas afectan a las estrategias de subsistencia.

MEDEA favorece un planteamiento interdisciplinar que combina investigación cualitativa y metodologías comparativas con la elaboración de modelos para así explorar los efectos dinámicos de los modelos de desarrollo a un micro nivel y a un macro nivel. Una de las principales hipótesis del proyecto es que la transmisión de competencias y de conocimiento, a través de mecanismos formales e informales (tales como familias y vecindades) es central al desarrollo. Al mismo tiempo, las perturbaciones políticas y económicas constituyen situaciones de crisis en esta transmisión, pero a la vez crean oportunidades para la innovación.

Empíricamente, MEDEA se centra en las conexiones entre competencias, trabajo y desempleo en relación con la industria pesada e intenta identificar puntos críticos en el cambio de la demanda de conocimiento a través de generaciones, regiones y esferas económicas. Un planteamiento etnográfico también permite un informe detallado de las redes sociales existentes dentro, pero también más allá, de los lugares de trabajo, incluyendo relaciones estratégicas de amistad, parentesco y vecindad. El proyecto contribuirá de esta manera a realizar un análisis comparativo de diversos modelos de desarrollo.



El proyecto MEDEA comenzará en 2008 y tendrá una duración de tres años. Estará coordinado por la Dra. Victoria Goddard del Departamento de Antropología de Goldsmiths, Universidad de Londres, Reino Unido. El consorcio está compuesto de seis socios de la Unión Europea y de América Latina: Argentina, Brasil, Italia, Eslovaquia, España y el Reino Unido.

Además, los siguientes cuatro países sudamericanos son actualmente miembros del Grupo dedicado a Observaciones de la Tierra: Argentina, Brasil, Chile y Paraguay. Desde el 1 enero del 2008, Sudamérica está representada en el Comité Ejecutivo GEO por Argentina. Además, Brasil es un Copresidente muy activo del Comité GEO 'Capacity Building'. En América Central, los siguientes países son miembros de GEO: Belice, Costa Rica, Honduras, México y Panamá. Desde el 1 enero del 2008, Panamá representa a América Central en el Comité ejecutivo GEO. Por ahora, no hay miembros del Caribe, pero varios grupos de América Latina están involucrados activamente en proyectos de observación de la Tierra.

## Para más información:

Información sobre el Séptimo Programa Marco de Investigación (2007-2013):  
<http://cordis.europa.eu/fp7>

Política de cooperación internacional científica y tecnológica de la UE:  
[http://ec.europa.eu/research/iscp/index\\_en.html](http://ec.europa.eu/research/iscp/index_en.html)

Investigación del medio ambiente:  
[http://ec.europa.eu/research/environment/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/research/environment/index_en.htm)

Investigación en ciencias sociales:  
[http://ec.europa.eu/research/social-sciences/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/research/social-sciences/index_en.htm)

Ciencia en la Sociedad:  
<http://ec.europa.eu/research/science-society/index.cfm>

Cooperación internacional:  
[http://ec.europa.eu/europeaid/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/europeaid/index_en.htm)



© www.shutterstock.com

Las cumbres de la Unión Europea, América Latina y el Caribe han promovido desde la Cumbre de Madrid de 2002 el desarrollo de un área compartida de conocimiento. Los Programas Marco de investigación europea se encuentran entre los principales instrumentos de este desarrollo. En el Sexto Programa Marco de Investigación (FP6: 2002-2006) unos 221 proyectos científicos de colaboración movilizaron 538 equipos de América Latina (529) y el Caribe (9) y 2.679 equipos europeos (y otros no latinoamericanos) con un valor total de más de €1,3 mil millones (contribución de la Comisión Europea de más de €700 millones). Algunos de estos proyectos tratan directamente los temas que forman la base del diálogo de la Cumbre de Lima de 2008 entre los Jefes de Estado y de Gobierno de los países de las regiones de ALC-UE. En el Séptimo Programa Marco de Investigación (PM7: 2007-2013) se propone que la cooperación internacional sea más substancial, mejor coordinada e integrada, mediante la apertura de todos sus componentes a la cooperación internacional. Un elevado porcentaje de oportunidades de investigación están directamente relacionadas con una mejor transición hacia un desarrollo sostenible y una mejor comprensión de las condiciones socioeconómicas necesarias para el cambio. También crea un marco adecuado que permite tal cooperación a través de medidas para el diálogo sobre política científica y tecnológica, promoción y actividades para mejorar la coordinación de la cooperación internacional en CyT de los países miembros de la UE. El presente folleto presenta una pequeña muestra de las colaboraciones concretas que contribuyen a hacer del Área de Conocimiento de ALC-UE una realidad.

ISBN 978-92-79-08855-1



9 789279 08855 1